

我是小书虫

Wǒ shì xiǎo shū chóng

我是小書蟲

Tớ là tên mọt sách

(Tr 1- Tr2)



第一段

Dì yī duàn

第一段

Đoạn 1:



我叫李楠， 在市中心小学上一年级。

Wǒ jiào Lǐ Nán, zài shì zhōngxīn xiǎoxué shàng yī niánjí.

我叫李楠， 在市中心小學上一年級。

Tớ là Lý Nam, học lớp 1 ở trường tiểu học Trung tâm thành phố.



我性格文靜，特別喜歡看書。

Wǒ xìnggé wénjìng, tèbié xǐhuān kànshū.

我性格文靜，特別喜歡看書。

Tớ tính cách nhẹ nhàng, cực kỳ thích đọc sách.



每天放学回家, 吃完晚饭, 写完作业后, 我会从书架上取下一本书, 然后坐在沙发上津津有味地看着。

Měitiān fàngxué huí jiā, chī wán wǎnfàn, xiě wán zuòyè hòu, wǒ huì cóng shūjià shàng qǔ xià yì běn shū, ránhòu zuò zài shāfā shàng jīnjīnyǒuwèi de kànzhe.

每天放學回家, 吃完晚飯, 寫完作業後, 我會從書架上取下一本書, 然後坐在沙發上津津有味地看著。

Mỗi ngày tan học trở về nhà, sau khi ăn tối và làm xong bài tập, tớ sẽ từ trên giá sách lấy xuống một cuốn sách, sau đó ngồi trên sofa say sưa đọc sách.



直到妈妈催我洗漱睡觉，我才会恋恋不舍地放下书本。

Zhídào māma cuī wǒ xǐshù shuìjiào, wǒ cái huì liànliàn bùshě de fàngxià shūběn.

直到媽媽催我洗漱睡覺，我才會戀戀不捨地放下書本。

Mãi tới khi mẹ giục tớ đi đánh răng rửa mặt đi ngủ, tớ mới lưu luyến bỏ cuốn sách xuống.



第二段

Dì èr duàn

第二段

Đoạn 2:



我叫王杰，是二年级的小学生。

Wǒ jiào Wáng Jié, shì èr niánjí de xiǎo xuéshēng.

我叫王杰，是二年级的小學生。

Tớ tên là Vương Kiệt, là học sinh lớp 2.



我性格活泼，喜欢踢足球、打电玩、玩悠悠球.....

Wǒ xìnggé huópō, xǐhuān tī zúqiú, dǎ diànwán, wán yōuyōu qiú.....

我性格活潑，喜歡踢足球、打電玩、玩悠悠球.....

Tớ tính cách sôi nổi , thích chơi bóng đá, chơi điện tử, chơi bóng yo yo



不过，我最大的爱好是看书。

Búguò, wǒ zuìdà de àihào shì kànshū.

不過，我最大的愛好是看書。

Nhưng sở thích lớn nhất của tớ là đọc sách.



每天晚上写完作业后，我会靠在沙发上专注地看一会儿书，

Měitiān wǎnshàng xiě wán zuòyè hòu, wǒ huì kào zài shāfā shàng zhuānzhù de kàn yīhuǐ'er shū,

每天晚上寫完作業後，我會靠在沙發上專注地看一會兒書，

Mỗi buổi tối, sau khi làm xong bài tập, tôi sẽ tựa vào sofa chăm chú đọc sách một lát,



就连小狗找我玩我都不理，好看的电视剧也不能转移我的注意力。

Jiù lián xiǎo gǒu zhǎo wǒ wán wǒ dōu bù lǐ, hǎokàn de diànshìjù yě bùnéng zhuǎnyí wǒ de zhùyì lì.

就連小狗找我玩我都不理，好看的電視劇也不能轉移我的注意力。

Đến cả chú cún tìm tớ để chơi mà tớ còn không để tâm, phim truyền hình hay cũng không thể làm dịch chuyển sự chú ý của tớ.



妈妈说我看书的习惯很好，但是要注意用眼卫生，
预防近视，

Māma shuō wǒ kànshū de xíguàn hěn hǎo, dànshì yào
zhùyì yòng yǎn wèishēng, yùfáng jìnshì,

媽媽說我看書的習慣很好，但是要注意用眼衛生，
預防近視，

Mẹ nói thói quen đọc sách của tớ là rất tốt, nhưng phải
chú ý chăm sóc và bảo vệ mắt, đề phòng cận thị.



以后我一定会注意的。

Yǐhòu wǒ yídìng huì zhùyì de.

以後我一定會注意的。

Từ nay tớ nhất định sẽ chú ý.



TiengTrung 518

TiengTrung 518

TiengTrung 518

TiengTrung 518

TiengTrung 518

